

Nach Band 1 mit Evangelien und Apostelgeschichten enthält der vorliegende Band den koptischen Text und die deutsche Übersetzung von drei pseudapostolischen Briefen und zwei Apokalypsen mit Einleitungen und Annotationen. Erstmals seit der *Editio princeps* von Carl Schmidt (1919) wird der achmimische Text der *Epistula Apostolorum* neu herausgegeben und übersetzt.

Nach Band 1 mit Evangelien und Apostelgeschichten bietet der vorliegende Band den koptischen Text und die deutsche Übersetzung mit Einleitungen und Erläuterungen zu apokryphen Briefen und Apokalypsen, die mit dem Namen des Herrenbruders Jakobus und Petrus verbunden sind, sowie eine universaleschatologische gnostische Apokalypse. »Jakobus« und »Petrus« liegen in doppelter Überlieferung mit interessanten inhaltlichen Abweichungen vor. Die neueren papyrologischen Forschungen zum Codex Tchacos seit der *Critical Edition* 2007 sind eingearbeitet. Sprachlich gesehen sind in den gnostisch-apokryphen Texten alle Regionen Ägyptens vom Nildelta bis nach Oberägypten vertreten. Erstmals seit der *Editio princeps* von Carl Schmidt (1919) wird der koptisch-achimistische Text der *Epistula Apostolorum* nach der Kairiner Handschrift neu ediert und durch grammatische und lexikalische Indizes erschlossen. Alle Texte wurden nach Fotos und Faksimileausgaben kollationiert.